

## **CH\_VB 2007-2548 5283 vom 10. Juni 2008**

Bundesverwaltung, 2008-06-10, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2007-2548\\_5283\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2007-2548_5283_)

FR: CH\_VB 2007-2548 5283 du 10 juin 2008

IT: CH\_VB 2007-2548 5283 del 10 giugno 2008

### **Volltext**

2007-2548 5283 Arrêté fédéral sur l'extension du réseau CFF en raison de la nouvelle liaison Mendrisio–Frontière (–Varese) du 10 juin 2008

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu l'art. 4, al. 3, de la loi fédérale du 20 mars 1998 sur les Chemins de fer fédéraux<sup>1</sup>, vu le message du Conseil fédéral du 21 novembre 2007<sup>2</sup>, arrête: Art. 1 Le réseau des Chemins de fer fédéraux est complété par une nouvelle ligne à double voie reliant la gare de Mendrisio à la frontière nationale via Stabio (partie de la liaison ferroviaire Mendrisio–Varese). Art. 2 Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum. Conseil des Etats, 19 mars 2008 Conseil national, 10 juin 2008 Le président: Christoffel Brändli Le secrétaire: Christoph Lanz Le président: André Bugnon Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

1 RS 742.31 2 FF 2007 7971

Extension du réseau CFF en raison de la nouvelle liaison Mendrisio–Frontière (–Varese). AF 5284

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Arrêté fédéral sur l'extension du réseau CFF en raison de la nouvelle liaison Mendrisio- Frontière (-Varese) In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2008 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 26 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 01.07.2008 Date Data Seite 5283-5284 Page Pagina Ref. No 10 141 930 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.